

# Gigaset

## DL780 Plus

Le mode d'emploi actuel  
est accessible sous  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)





# Contenu

<b>Aperçu</b> .....	<b>3</b>
Base .....	3
Combiné .....	4
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>8</b>
<b>Mise en service</b> .....	<b>9</b>
Contenu de l'emballage .....	9
Base .....	9
Combiné .....	10
<b>Utilisation du combiné</b> .....	<b>13</b>
Activation/désactivation du combiné .....	13
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	13
Touche de navigation .....	13
Écran .....	14
Navigation par menu .....	15
<b>Téléphoner</b> .....	<b>16</b>
Appel .....	16
Prendre un appel .....	18
Mains-libres .....	19
Modification du volume du combiné/haut-parleur .....	19
Mode secret .....	20
Téléphoner en interne .....	20
Présentation du numéro .....	21
<b>Journal des appels</b> .....	<b>22</b>
Utilisation du journal des appels depuis la base .....	22
Utilisation du journal des appels depuis le combiné .....	23
<b>Liste des messages (sur le combiné)</b> .....	<b>23</b>
<b>Répertoire</b> .....	<b>24</b>
Utilisation du répertoire depuis la base .....	24
Utilisation du répertoire depuis le combiné .....	25
<b>Messagerie externe</b> .....	<b>27</b>
Saisie du numéro .....	27
Écouter des messages .....	27

<b>Autres fonctions</b> .....	<b>28</b>
Numérotation rapide (base) .....	28
Numérotation rapide (combiné) .....	28
Réveil (base) .....	29
Réveil (combiné) .....	29
ECO DECT .....	30
Protection contre les appels indésirables .....	30
<b>Inscription/désinscription d'un combiné</b> .....	<b>32</b>
Inscription d'un combiné .....	32
Désinscription du combiné .....	32
Recherche d'un combiné (Paging) .....	32
<b>Réglages du téléphone</b> .....	<b>33</b>
Date et heure .....	33
Langue d'affichage .....	33
Écran (combiné uniquement) .....	34
Sonneries et signaux .....	35
Système .....	37
Utilisation d'un répéteur .....	38
Fonctionnement avec un autocommutateur .....	38
<b>Service clients (Customer Care)</b> .....	<b>39</b>
Certificat de garantie pour la France .....	40
Certificat de garantie pour la Suisse .....	41
Certificat de garantie pour la Belgique .....	42
<b>Remarques du fabricant</b> .....	<b>43</b>
Homologation .....	43
Protection des données .....	43
Environnement .....	43
Entretien .....	45
Contact avec des liquides .....	45
Caractéristiques techniques .....	46
<b>Index</b> .....	<b>49</b>



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

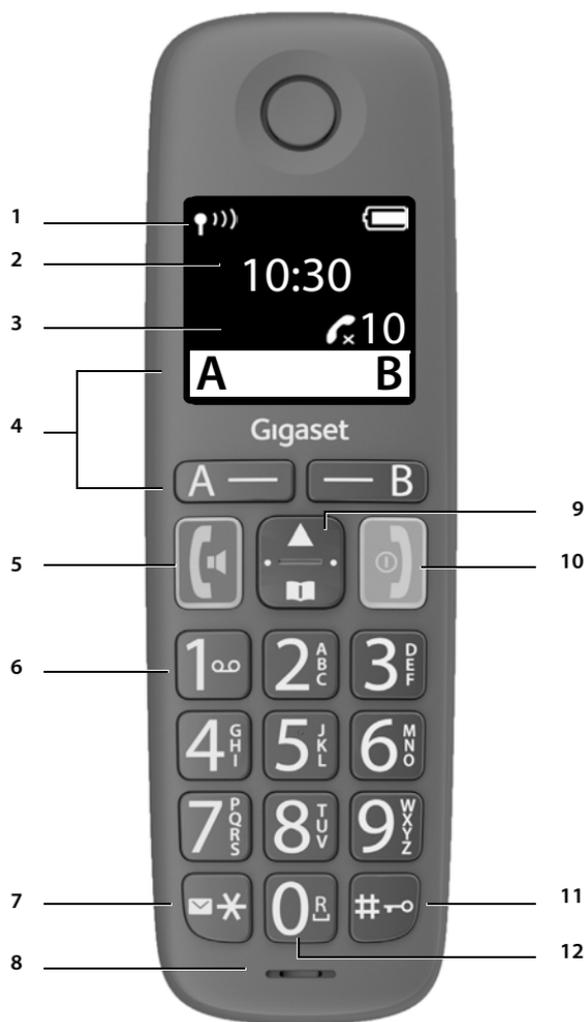
# Aperçu

## Base



- 1 **Combiné**
- 2 **Écran**  
Affiche la date et l'heure actuelles ainsi que d'autres informations dépendant de la situation
- 3 **Touches d'appel direct de A à D**  
Composer un numéro d'appel particulier
- 4 **Haut-parleur**
- 5 **Affichage des appels entrants**
- 6 **Touche Volume audio**  
Pendant la communication : augmentation du volume du combiné/haut-parleur  
Dans le menu : retour en mode veille
- 7 **Touche Répertoire**  
Ouvrir le répertoire : ► appui **bref**  
Ouvrir la liste des numéros interdits : ► appui **long**
- 8 **Touches Suivant/Précédent**  
En menu/liste : défiler vers le haut/bas  
En mode veille : ouvrir la liste des appels entrants  
Dans les champs de saisie : déplacer le curseur vers la gauche/la droite
- 9 **Touche OK/Menu**  
En mode veille : ouvrir le menu
- 10 **Touche Retour/Secret microphone**  
Pendant la communication : désactivation du microphone  
Appel entrant : sonnerie désactivée  
Dans le menu : aller à un niveau de menu plus haut  
Dans les champs de saisie : suppression des caractères
- 11 **Touche Double appel/Clignotement**  
En mode veille : ouvrir la liste des appels sortants
- 12 **Touche Mains-libres**  
Appel entrant : répondre à l'appel avec le combiné  
Pendant la communication : passer du mode Combiné au mode Mains-libres
- 13 **Touche Astérisque**  
Désactivation de la sonnerie

## Combiné



Régler la langue de l'écran (→ p. 12)

- 1 **Barre d'état** (→ p. 15)  
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 2 **Heure**
- 3 Nombre d'appels manqués
- 4 **Touches écran**  
Numérotation rapide ; différentes fonctions (→ p. 14)
- 5 **Touche Décrocher / Touche Mains-libres**  
Accepter la communication ; composer le numéro affiché ; ouvrir la liste des numéros bis ▶ appui bref  
Début de la composition du numéro ▶ appui long
- 6 **Touche 1**  
Appeler la messagerie externe ▶ appui long
- 7 **Touche Messages / Touche Étoile**  
Accès au journal des appels et des messages ▶ appui long  
**clignote** : nouveau message ou nouvel appel
- 8 **Microphone**
- 9 **Touche de navigation / Touche de menu** (→ p. 13)  
Ouvrir le menu ; ouvrir le répertoire ; naviguer dans les menus et les champs de saisie ▶ appui bref  
Activation/désactivation de la sonnerie ; modifier le volume de la communication ▶ appui long
- 10 **Touche Raccrocher / Touche Marche/Arrêt**  
Arrêt de la communication ; annulation de la fonction ; retour au niveau précédent ▶ appui bref  
Retour au mode Veille ; activer/désactiver le combiné ▶ appui long
- 11 **Touche Dièse / Touche de verrouillage**  
Activer/désactiver le verrouillage du clavier ; insérer un espace entre les chiffres ▶ appui long
- 12 **Touche R**  
Double appel (clignotement) ▶ appui long



Lorsque plusieurs fonctions sont listées, la fonction des touches dépend de la situation.

Votre appareil peut différer de la représentation par sa forme et sa couleur.

## Représentation dans le manuel d'utilisation

### Symboles

	Le non-respect des avertissements peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Informations utiles.

### Touches

#### Base

Symbole	Signification
	Touche Mains-libres
	Touche OK/Menu
	Touche Double appel/ Clignotement
	Touches de navigation (Haut/Bas)
	Touches Chiffres/lettres

Symbole	Signification
	Touche Répertoire
	Touche Retour/ Secret microphone
	Touche Astérisque
	Touche Volume audio
	Touches d'appel direct de A à D

#### Combiné

Touche	Symbole	Signification
		Touche décrocher/ Mains-libres
		Touche de navigation gauche, en haut, droite, en bas
		Touches chiffres/ lettres

Touche	Symbole	Signification
		Touche Raccrocher
		Touche Dièse
		Touche Messages/ Étoile

	Touches Écran, en fonction de la situation → p. 14
--	--

## Procédures

### Base

**Exemple :** Régler la langue de l'écran de la base

▶  ▶  LANGUAGE ▶  ▶ avec  sélectionner la langue souhaitée ▶ 

Représentation	Signification
▶	Chaque flèche entraîne une action.
▶ 	Appuyer longtemps sur la touche OK/Menu.
▶  LANGUAGE ▶  ▶ 	Avec les touches de navigation  /  , naviguer vers l'entrée <b>LANGUAGE</b> . Appuyer sur la touche OK/Menu pour valider la sélection. Les réglages disponibles s'affichent.
▶  ▶  ▶ 	Sélectionner la langue souhaitée avec les touches de navigation  /  . Appuyer sur la touche OK/Menu pour valider la sélection. La langue sélectionnée est configurée.

### Combiné

**Exemple :** activer/désactiver le décroché automatique :

▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Décroché auto. ▶ OK  = activé)

Représentation	Signification
▶	Chaque flèche entraîne une action.
▶ 	Appuyer sur la touche de navigation droite. Le menu s'ouvre.
▶  Réglages ▶ OK	Avec la touche de navigation  , naviguer vers l'entrée <b>Réglages</b> . Valider par OK. Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.
▶  Combiné ▶ OK	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Combiné</b> . Valider par OK. Le sous-menu <b>Combiné</b> s'ouvre.
▶  Décroché auto. ▶ OK	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Décroché auto.</b> Activer ou désactiver avec OK. La fonction est activée <input checked="" type="checkbox"/> / désactivée <input type="checkbox"/> .

## Consignes de sécurité

	Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.
	L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas. Lorsque le <b>clavier/l'écran est verrouillé</b> , aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.
	Utiliser uniquement des <b>batteries rechargeables</b> correspondant aux <b>spécifications</b> (cf. liste des batteries autorisées → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.
	Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé. Veillez à ce que les batteries ne soient pas court-circuitées par des objets dans le compartiment des batteries.
	Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion.
	Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.
	Utiliser uniquement le bloc-secteur indiqué sur les appareils. Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.
	Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.
	Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient provoquer des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.
	Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.
	Tenir les petites piles et accumulateurs hors de la portée des enfants en raison du risque d'ingestion. Leur ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.
	Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

## Mise en service

### Contenu de l'emballage

- une base, un adaptateur secteur, un combiné, un cordon de combiné, un cordon téléphonique
- un combiné, deux batteries, un couvercle de batterie, un chargeur avec adaptateur secteur
- une notice



La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Le support de l'appareil ne laisse en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

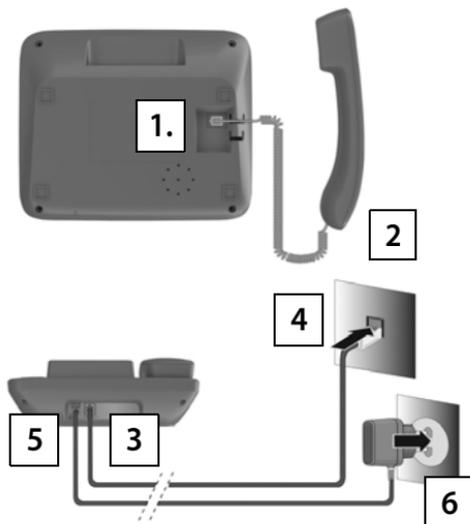
Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

## Base

### Raccordement de la base au secteur et au réseau téléphonique

- ▶ Brancher une extrémité du cordon du combiné fourni dans la prise **1.** située sous le téléphone.
- ▶ Brancher l'autre extrémité dans le combiné **2.**
- ▶ Brancher une extrémité du cordon téléphonique fourni dans la prise **3.** située sur la partie arrière du téléphone et l'autre extrémité à la prise téléphone **4.**
- ▶ Brancher le câble électrique du bloc secteur dans la prise **5.** située sur la partie arrière du téléphone et le bloc secteur dans la prise de courant **6.**



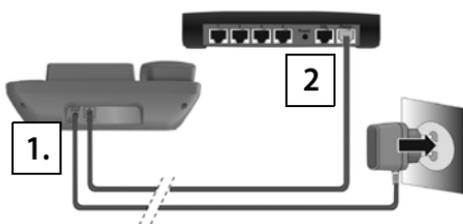


Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique.

## Raccordement de la base à un routeur

Vous pouvez également utiliser le téléphone sur la ligne analogique d'un routeur.

- ▶ Brancher la fiche du téléphone [1.] et raccorder à la ligne analogique d'un routeur [2].



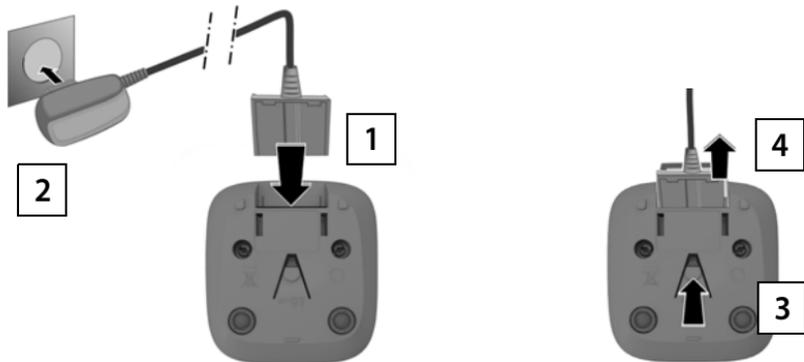
## Combiné

### Raccordement du chargeur

- ▶ Raccordement du connecteur plat du bloc secteur [1]. ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique [2].

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage [3]. ▶ Retirer le connecteur [4].



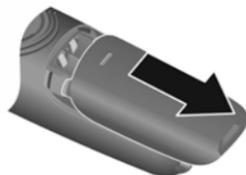
## Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. **Veillez retirer le film de protection !**

### Insertion des batteries



N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les piles en respectant la polarité (sens d'insertion +/- voir l'illustration).
- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ▶ Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :
- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche sous le couvercle et tirer ce dernier vers le haut.

### Chargement des batteries

- ▶ Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône de batterie  s'éteint sur l'écran.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux. Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Si vous n'utilisez pas le combiné pendant plusieurs jours, désactivez-le.

Si vous n'utilisez pas le combiné pendant plusieurs semaines, désactivez-le et retirez les piles.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (l'écran affiche **Enregistrez un combiné**), il doit être inscrit manuellement (→ p. 32).

## Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶  ▶ actionner les touches    **lentement** successivement ... la langue réglée (par exemple **English**) s'affiche
- ▶ Choisir une autre langue : ▶ appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ OK  = sélectionné

## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶ **Date / Heure** ▶ OK ▶ avec  entrer le jour, le mois et l'année (8 chiffres) ▶ OK ▶ avec  entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ OK (affichage : **Sauvegardé**)

Déplacer le curseur vers la gauche/la droite : ▶ actionner la touche de navigation  à droite/  
gauche



La date et l'heure sont synchronisées entre la base et le combiné. Les réglages ne doivent être effectués que sur l'un des appareils.

**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

## Utilisation du combiné

### Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

### Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶ appuyer **longuement** sur la touche .

Verrouillage du clavier activé : l'écran affiche l'icône .



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, même les numéros d'appel d'urgence ne peuvent être composés !

### Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré par une flèche (en haut, en bas, à droite, à gauche).

Exemple :  signifie "appuyer à droite sur la touche de navigation".

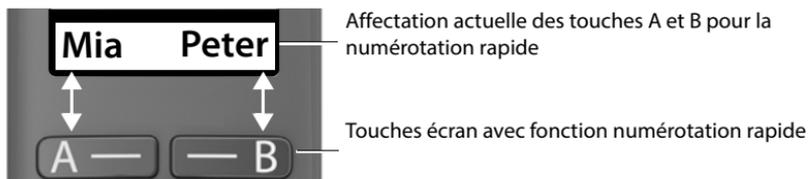
En veille	En communication
 Ouvrir le menu principal	Désactivation du microphone
 Ouvrir le menu principal Activation/désactivation de la sonnerie	Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains-libres
 Ouverture du répertoire	Ouverture du répertoire
 Appel interne / Ouverture de la liste des combinés	Activation d'un double appel interne

## Écran

### Touches écran / Fonction numérotation rapide

Les touches sous l'écran proposent différentes fonctions selon le contexte.

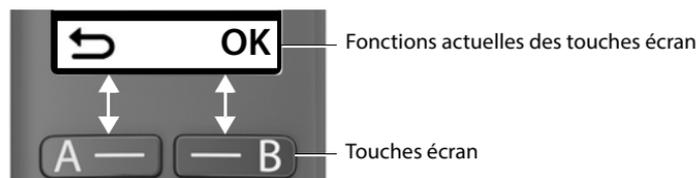
#### En veille



- Appuyer sur la touche écran ... le numéro enregistré est composé.

Configurer la fonction numérotation rapide : → p. 28

#### Dans le menu



- Appuyer sur la touche écran ... cela permet d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Menu	Ouverture d'un sous-menu
OK	Confirmer la fonction de menu / Enregistrer la saisie
↶	Revenir au menu précédent
<C	Effacer caractère par caractère vers la gauche
→	Enregistrer un numéro dans le répertoire
☎	Utiliser un numéro d'appel du répertoire

#### Fonctions à l'écran pouvant être commandées à l'aide de la touche de navigation

↶	↕	Menu	Avec  faire défiler vers le haut/le bas
<C	↔	OK	Déplacer le curseur  vers la gauche/la droite

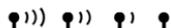
## Barre d'état

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

 verrouillage du clavier activé

 sonnerie désactivée

### Liaison radio entre la base et le combiné

 bonne à faible

 aucune réception

 mode ECO DECT **Sans radiat.** activé

### Niveau de charge de la batterie

 0 - 10 %     11- 33 %     34 - 66 %     sup. à 66 %

Pendant le chargement, l'icône  apparaît.

 clignote    batterie presque vide (moins de 10 minutes de communication)

## Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

- ▶ Lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyer sur la touche de navigation à droite  ou en haut  ... le menu s'ouvre.
- ▶ A l'aide de la touche de navigation  naviguer jusqu'à la fonction souhaitée ▶ confirmer avec **OK**.

Revenir au menu précédent :

- ▶ Appuyer sur la touche  ou sur la touche Raccrocher  de manière brève

Retour à l'état de repos :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Après deux minutes sans activité, l'écran passe automatiquement en mode veille.

# Téléphoner

## Appel

### Sur la base

▶ Avec  saisir le numéro ▶ décrocher le combiné  ... le numéro d'appel est composé  
Interruption de la communication/de la numérotation : ▶ raccrocher le combiné 

### Sur le combiné

▶ Avec  saisir le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro d'appel est composé

ou

▶ Appuyer sur la touche Décrocher  **de manière prolongée** ... la tonalité retentit ▶  saisir le numéro

Fin de la communication / Annuler la numérotation : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

## Composition avec la numérotation rapide

### Sur la base

Si un numéro d'appel est attribué à une des touches de **A** à **D** :

▶ appuyer sur la touche en question ... le numéro attribué est composé immédiatement  
L'appel est établi par le haut-parleur. Si vous le souhaitez, décrocher le combiné .



Les touches de numérotation rapide sont configurées par la configuration du répertoire.

### Sur le combiné

Il est possible d'affecter un numéro d'appel aux touches écran A et B. Lorsqu'une touche est programmée, le nom correspondant s'affiche à droite ou à gauche en bas à l'écran. Tant que les touches ne sont pas programmées, l'écran affiche **A** à gauche et **B** à droite.

▶ Appuyer sur la touche écran à droite ou à gauche ... le numéro d'appel attribué est composé



## Sélection à partir du répertoire

### Sur la base

▶ Appuyer sur la touche  ... le répertoire s'ouvre ▶ avec  sélectionner le numéro d'appel à composer ▶ décrocher le combiné 

**Sur le combiné**

- ▶ Ouvrir un répertoire avec  ▶ avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

ou

- ▶ Ouvrir le répertoire avec  ▶ avec  entrer les premières lettres du nom ... la première entrée correspondant à la saisie s'affiche ▶ le cas échéant, poursuivre jusqu'à l'entrée souhaitée avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

**Composer un numéro à partir de la liste des numéros bis****Sur la base**

La liste contient les dix derniers numéros composés à partir de la base.

- ▶ Appuyer sur  ▶ décrocher le combiné  ... le dernier numéro sélectionné est composé

**Sur le combiné**

La liste contient les dix derniers numéros composés à partir de ce combiné.

- ▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ 

**Gestion de la liste des numéros bis****Sur la base**

- ▶ Appuyer sur  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶  ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ 

Fonctions possibles : **COPIE DS REPERT., SUPP. ENTREE, SUPP. LISTE****Sur le combiné**

- ▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ **OK**

Fonctions possibles : **Utiliser numéro / Copier dans le répertoire / Effacer entrée / Effacer liste****Composition d'un numéro à partir du journal des appels****Sur la base**

- ▶ Appuyer sur la touche  (appels reçus) ou  (appels sortants) ... le journal des appels s'ouvre ▶ avec , sélectionner le numéro d'appel devant être composé ▶ décrocher le combiné 

**Sur le combiné**Ouvrir la liste d'appels : ▶ appuyer sur la touche Messages  de manière prolongée ▶ **Appels** ▶ **OK**

- ▶ Avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

## Sélectionner avec la touche de numérotation abrégée



Combiné : Les entrées du répertoire sont attribuées aux touches 2 à 9.

Base : Les entrées du répertoire sont attribuées aux touches 0 à 9.

- ▶ Appuyer de manière **prolongée** sur la touche de numérotation abrégée à laquelle est attribué le numéro souhaité

## Appel direct (combiné uniquement)

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

- ▶ ▶ **Assistant d'appels** ▶ OK ▶ **Appel en une touche** ▶ OK ▶ **Activation** ▶ OK ▶ avec entrer le numéro d'appel ou reprendre le numéro du répertoire avec ▶ OK ( = activé)

Effectuer un appel direct :

- ▶ appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est composé

Interrompre la composition :

- ▶ appuyer sur la touche Raccrocher

Quitter le mode d'appel direct :

- ▶ appuyer sur la touche Dièse de manière **prolongée**

## Prendre un appel

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, par une indication à l'écran et par le clignotement de l'affichage de l'appelant sur la base.

### Sur la base

Régler le volume de la sonnerie pendant un appel entrant : ▶

Prendre un appel : ▶ décrocher le combiné

Désactiver la sonnerie : ▶ appuyer sur la touche

### Ne pas déranger

Si la fonction est activée, le téléphone ne sonne pas lors d'un appel entrant.

- ▶ Appuyer sur la touche et maintenir enfoncée ... **NE PAS DERANGER** s'affiche à l'écran

Réactiver la sonnerie : ▶ appuyer à nouveau sur la touche et maintenir enfoncée



La fonction peut également être activée/désactivée en fonction du temps à l'aide du réglage de menu **NE PAS DERANGER**.

## Sur le combiné

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .

Fonction **Décroché auto.** activée : ▶ retirer simplement le combiné du chargeur

Activer la fonction **Décroché auto.** :

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Décroché auto. ▶ OK  
( = activée)

Désactiver la sonnerie : ▶ **Menu** ▶ **Silence** ... l'appel peut être accepté tant qu'il est affiché à l'écran

## Mains-libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-libres, activez le haut-parleur pour entendre votre correspondant sans devoir tenir le combiné à l'oreille.

Activer/désactiver le mode Mains-libres pendant une communication et pendant que vous écoutez le répondeur :

### Sur la base

- ▶ Appuyer sur la touche  ▶ raccrocher le combiné 

### Sur le combiné

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ appuyer sur la touche Mains-libres  et la maintenir enfoncée ▶ placer le combiné sur le chargeur

## Modification du volume du combiné/haut-parleur

Modifier le volume du combiné/haut-parleur pendant la communication :

### Sur la base

- ▶ Avec , régler le volume souhaité

### Sur le combiné

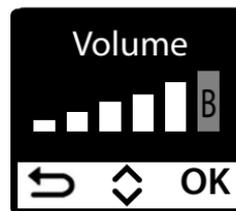
- ▶  ▶ avec  régler le volume souhaité

### Fonction Volume très élevé (Boost)

Si le volume n'est pas assez élevé pendant la communication, vous pouvez l'augmenter temporairement. Le réglage est valide jusqu'à la fin de l'appel.

### Sur la base

- ▶ Appuyer sur la touche  pendant la communication



**Sur le combiné**

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  en haut jusqu'à ce que le niveau maximal soit atteint

ou

- ▶ appuyer sur la touche de navigation  en haut **de manière prolongée** ... la fonction Très élevé est activée immédiatement



Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.

Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique.

**Mode secret**

Lorsque le microphone est désactivé, vos interlocuteurs ne peuvent plus vous entendre.

**Sur la base**

- ▶ Appuyer sur la touche  pendant la communication ... le microphone de la base est activé/désactivé

**Sur le combiné**

- ▶ Pendant la conversation, appuyer sur la touche de navigation  à droite ... le microphone du combiné est désactivé

**Téléphoner en interne**

Les appels internes sont des communications gratuites avec d'autres combinés inscrits sur la même base. Les communications entre un combiné et le téléphone filaire ne sont pas possibles.

**Appel interne**

Appeler un combiné précis :

- ▶  ▶ lorsque plus de deux combinés sont inscrits : avec , sélectionner le combiné interne ▶ OK ou  ... le combiné sélectionné est appelé

Appeler tous les combinés (« appel groupé ») :

- ▶ Appuyer **de manière prolongée** sur la touche  ou ▶  ▶ 

ou

- ▶  ▶  **Appeler tous n°** ▶ OK ou  ... tous les combinés inscrits sont appelés, vous parlez avec le correspondant interne qui décroche en premier

Arrêter une conversation interne : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

## Double appel interne / Transférer la communication

Téléphoner à un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel.

- ▶  ▶  le cas échéant, sélectionner le combiné ou **Appeler tous n°** ▶ **OK** ... le(s) correspondant(s) interne(s) est/sont appelé(s), le correspondant externe entend la mélodie d'attente

### Options possibles

Réaliser un double appel : ▶ être en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe : ▶ appuyer sur la touche écran .

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde.

- ▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Actionner la touche Raccrocher  ... la communication externe est immédiatement transférée

## Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

Si CNIP (Calling Name Identification Presentation) est disponible, le nom enregistré s'affiche à la page du numéro d'appel.



Vous devez demander à votre opérateur réseau d'activer le service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) ou de son nom (CNIP), afin que ces informations apparaissent sur votre écran.

L'appelant ne doit pas avoir souscrit auprès de son opérateur au service « secret permanent », ni activé le « secret appel par appel » pour cet appel.

## Affichage du numéro d'appels entrants

### Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

### Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Appel externe** : Aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué** : L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Inconnu** : L'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

## Journal des appels

Le téléphone enregistre les numéros et les noms de max. 25 appels entrants (reçus ou manqués) dans un journal des appels.



Le numéro d'appel (CLIP) et le nom (CNIP) de l'appelant sont transmis.

Les journaux des appels de la base et du combiné sont synchronisés et sont accessibles depuis la base et le combiné. La suppression ou la modification d'une entrée concerne tous les appareils.

## Utilisation du journal des appels depuis la base

### Ouverture du journal des appels

▶ Appuyer sur la touche ou ▶ avec faire défiler la liste

Le numéro de l'appelant s'affiche. Le numéro de l'entrée actuellement affichée dans la liste est indiqué en haut à droite de l'écran.

### Appels manqués

Les appels manqués sont enregistrés dans la liste des appels entrants. S'il existe des appels manqués, l'icône clignote et l'icône en haut à droite de l'écran. Le nombre des nouveaux appels manqués s'affiche en face.

- ▶ Avec , ouvrir le journal des appels ... le dernier appel manqué s'affiche en premier
- ▶ Faire défiler les autres appels avec .

### Utilisation des autres fonctions

▶ Le cas échéant, avec , sélectionner une entrée ▶

Entrer le numéro dans le répertoire :

▶ Avec , sélectionner **COPIE DS REPERT.** ▶ ▶ avec entrer le numéro correspondant ▶ ... l'entrée est enregistrée

Effacer l'entrée : ▶ Avec , sélectionner **SUPP. ENTREE** ▶ ▶ **EFFACER?** ▶

Effacer la liste : ▶ Avec , sélectionner **SUPP. LISTE** ▶ ▶ **EFFACER?** ▶

## Utilisation du journal des appels depuis le combiné

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans la liste, une tonalité d'avertissement retentit. A la réception, la touche des messages  clignote et l'écran affiche :

 + nombre pour les appels manqués

### Ouverture de la liste des appels

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Appels**

L'entrée indique : Nombre de nouvelles entrées + nombre des anciennes entrées lues

**Appels** 01+02

Ouvrir la liste : ▶ **OK** ... le dernier appel effectué s'affiche

- ▶ Parcourir la liste avec 

### Utilisation des autres fonctions

- ▶ Avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶ avec  sélectionner la fonction:

<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée en cours
<b>Copie ds répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire.
<b>Copier dans liste noire</b>	Enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués
<b>Date/Heure</b>	Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage)
<b>Etat</b>	<b>Nv appel:</b> nouvel appel manqué. <b>Appel lu</b> : entrée déjà lue
<b>Afficher nom</b>	Avec le service CNIP, le nom et le lieu enregistrés par l'opérateur pour ce numéro s'affichent
<b>Effacer liste</b>	Supprimer toutes les entrées. <b>Attention !</b> Toutes les <b>anciennes et nouvelles</b> entrées sont effacées

## Liste des messages (sur le combiné)

La liste de messages vous permet d'écouter les messages sur la messagerie externe.



La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur et le numéro est entré.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. A la réception, la touche des messages  clignote et l'écran affiche :

 + nombre pour les nouveaux messages vocaux

Ouvrir le journal de la messagerie externe :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Rep. ext:** ▶ **OK**



Lorsque vous configurez le numéro de la messagerie externe au niveau de la base comme appel direct, les nouveaux messages vocaux apparaissent comme des appels marqués dans le journal des appels.

## Répertoire

Le téléphone met un répertoire central à disposition. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 numéros (max. 24 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).



Le répertoire est accessible depuis la base et le combiné. La suppression ou la modification d'une entrée concerne tous les appareils.

## Utilisation du répertoire depuis la base

### Ouverture du répertoire

- Appuyer sur la touche ► avec faire défiler les entrées du répertoire

### Création d'une nouvelle entrée

- Appuyer sur la touche ► sélectionner **NOUVELLE ENTREE** ►
- Avec entrer le numéro ► ► avec entrer le nom ► ... l'entrée est enregistrée

### Modification d'une entrée

- Appuyer sur la touche ► sélectionner l'entrée souhaitée avec ► ► avec sélectionner **MODIFIER ENTREE** ►
- Appuyer sur la touche pour effacer les caractères situés à gauche du curseur
- Modifier l'entrée avec

### Attribution de la touche d'appel direct

- Appuyer sur la touche ► avec sélectionner l'entrée devant être attribuée à une touche d'appel direct ►

Créer une entrée : ► avec sélectionner **TOUCHES DIRECTES** ► ► sélectionner A - D ou 0 - 9 ► ... le numéro d'appel est attribué à la touche

Effacer l'entrée : ► avec sélectionner **TOUCHES DIRECTES** ► ► sélectionner A - D ou 0 - 9 ► appuyer sur la touche ►

## Suppression d'une entrée/d'un répertoire

Vous pouvez effacer une entrée spécifique ou le répertoire entier.

▶ Appuyer sur la touche 

Effacer l'entrée : ▶ avec , sélectionner une entrée ▶  ▶ avec , sélectionner SUPP. ENTREE ▶  ▶ EFFACER? ▶ 

Effacer le répertoire : ▶  ▶ avec , sélectionner SUPP. LISTE ▶  ▶ EFFACER? ▶ 

## Utilisation du répertoire depuis le combiné

Ouverture du répertoire : ▶ appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation 

## Création d'une entrée du répertoire

Première entrée :

▶  ... Répert. vide Nouv. entr ? ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro d'appel ▶ OK ▶ avec , entrer le nom ▶ OK

Autres numéros d'appel :

▶  ▶ Menu ▶ Nouvelle entrée ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro d'appel ▶ OK ▶ avec , entrer le nom ▶ OK

## Sélection/édition d'une entrée du répertoire

▶ Avec  ouvrir le répertoire

▶ Avec  faire défiler la liste jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.

Afficher le numéro : ▶ Menu ▶  Afficher numéro ▶ OK

Modifier une entrée : ▶ Menu ▶  Modifier entrée ▶ OK ▶ avec , effacer les caractères ▶ avec , modifier l'entrée ▶ OK

## Attribution d'une touche de numérotation abrégée

▶  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ Menu ▶  Raccourci ▶ OK ▶ avec , sélectionner la touche ▶ OK (☑ = sélectionné)

Supprimer l'affectation des touches :

▶  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ Menu ▶  Raccourci ▶ OK ▶  Auc. raccou. ▶ OK (☑ = sélectionné)

## Suppression d'un répertoire/d'une entrée du répertoire

### Suppression d'une entrée du répertoire

▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ Menu ▶  Effacer entrée ▶ OK

### Suppression d'un répertoire

▶  ▶ Menu ▶  Effacer liste ▶ OK ▶ confirmer la suppression avec OK

## Messagerie externe



La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur.

### Saisie du numéro

#### Sur le combiné

- ▶ ▶ Répondeur ▶ OK ▶ Mess. ext. ▶ OK ▶ avec saisir le numéro ▶ OK... la messagerie externe est activée



Pour l'activation et la désactivation de la messagerie externe, utilisez le numéro d'appel et un code de fonction de votre opérateur. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

#### Sur la base

- ▶ Affecter à une touche un numéro d'appel de la messagerie externe comme touche d'appel direct.

Les messages entrants sont affichés comme appels manqués dans le journal des appels.

### Écouter des messages

#### Sur le combiné

- Avec le menu : ▶ ▶ Répondeur ▶ OK ▶ Ecout. message ▶ OK ▶ Mess. ext. ▶ OK

- Via la touche 1 : ▶ Appuyer sur la touche de manière prolongée

- Via la liste des messages : ▶ Appuyer sur la touche des messages de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶ Rep. ext: ▶ OK

... la messagerie externe est appelée, la commande se poursuit grâce au menu vocal de l'opérateur

#### Sur la base



La messagerie externe est **activée** à l'aide du combiné et le numéro d'appel est enregistré sur une touche d'appel direct.

- ▶ Appuyer de manière **prolongée** sur la touche sur laquelle le numéro est enregistré... la messagerie externe est appelée, la commande se poursuit grâce au menu vocal de l'opérateur

## Autres fonctions

### Numérotation rapide (base)

Vous pouvez attribuer l'une des touches de **A** à **D** à un numéro d'appel pour l'accès rapide aux numéros d'appel. La touche **A** est de couleur rouge et doit être affectée à un numéro d'appel, qui doit être appelé en cas d'urgence. Si vous appuyez sur une touche d'appel direct, le numéro d'appel attribué est composé immédiatement.

De plus, les touches de **0** à **9** peuvent être attribués aux numéros d'appel pour l'appel direct.

Sur la touche **1**, vous pouvez enregistrer le numéro d'appel d'une messagerie externe.

Un numéro d'appel, qui doit être utilisé pour l'appel direct, doit d'abord être enregistré dans le répertoire (→ p. 24).

### Contrôler l'attribution

- ▶ appuyer sur la touche en question pendant longtemps
- ▶ Retour à l'état de repos : appuyer sur 

### Numérotation rapide (combiné)

Vous pouvez attribuer un numéro d'appel aux touches A et B. Dès que vous appuyez sur une touche, le numéro d'appel attribué est composé.

Tant que les touches ne sont pas programmées, l'écran affiche **A** à gauche et **B** à droite.



### Attribution d'une touche

- ▶ En mode veille, appuyer sur la touche A ou B ▶ **OK**

ou

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ **OK** ▶  Touche de fonction "A" / fonction "B" ▶ **OK**
- ▶  Numérotation abrégée ▶ **OK** ▶ avec  entrer le numéro d'appel ▶ **OK** ▶ avec  entrer le nom
- ▶ Ou utiliser un numéro d'appel du répertoire : ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ confirmer le numéro avec **OK** ▶ confirmer le nom avec **OK**
- ▶ **OK**  = la touche numérotation rapide est activée)

Dès que la touche est affectée, le nom entré s'affiche à l'écran au-dessus de la touche. Si vous n'avez pas indiqué de nom, le numéro d'appel s'affiche.

## Désactiver la numérotation rapide

- ▶ ▶ Assistant d'appels ▶ OK ▶ Touche de fonction "A" / fonction "B" ▶ OK ▶ Aucune fonction ▶ OK = la touche de numérotation rapide est désactivée)

## Réveil (base)

Vous pouvez régler séparément un réveil sur la base et le combiné.

- ▶ Appuyer sur la touche ▶ avec sélectionner REVEIL ▶
- ▶ Activer/désactiver le réveil avec (ON/OFF) ▶
- ▶ Entrer l'heure de réveil à l'emplacement du curseur avec ▶

Arrêter le réveil : ▶ appuyer sur



Lors de la composition d'un numéro, aucun réveil n'est déclenché lorsque la ligne est occupée ou lorsque le téléphone sonne

## Réveil (combiné)



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

## Activation/désactivation du réveil

- ▶ ▶ Réveil ▶ OK ▶ Activation ▶ OK = activé)
- ▶ le cas échéant entrer l'heure du réveil avec en heures et minutes ▶ OK

Réveil activé : l'heure du réveil remplace la date à l'écran et à gauche figure l'icône du réveil.

## Régler/modifier l'heure de réveil

- ▶ ▶ Réveil ▶ OK ▶ Heure réveil ▶ OK ▶ avec entrer l'heure de réveil en heures et minutes ▶ OK

## Arrêter le réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée.

- ▶ **Arrêt** ... le réveil est désactivé pendant 24 heures

ou

- ▶ **Pause** ou appuyer sur une touche quelconque ... l'écran affiche **Pause**, le réveil sonne à nouveau après cinq minutes

## ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

### Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

Activer/désactiver la portée maximale :

▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ DistanceMax ▶ OK  
 = portée et émissions réduites)



Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

### Désactiver les émissions en mode veille

Le réglage **Sans radiat.** permet également de désactiver les signaux radio de la base.

▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Sans radiat. ▶ OK  
 = émission désactivée)



Tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Pour établir rapidement la connexion en cas d'appels entrants, le combiné passe sans cesse en zone de réception pendant quelques instants. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication.

Lorsque **Sans radiat.** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière prolongée ... la tonalité libre retentit.

## Protection contre les appels indésirables

Les appels provenant de numéros d'appels dans la liste des numéros bloqués ne sont pas signalés. Le téléphone ne sonne pas et coupe la connexion automatiquement. La liste des numéros bloqués peut comprendre jusqu'à 32 entrées.



Les entrées dans la liste des numéros bloqués sont synchronisées entre la base et le combiné.

Les appels provenant de numéros d'appels dans la liste des numéros bloqués ne sont pas enregistrés dans le journal d'appels comme appel manqué.

## Liste des numéros bloqués (depuis la base)

### Ouverture de la liste des numéros bloqués

- ▶ Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pendant trois secondes ▶ avec , faire défiler la liste ▶ la position dans la mémoire s'affiche en haut à droite de l'écran

### Création d'une entrée dans la liste des numéros bloqués

- ▶ Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pendant trois secondes ▶ sélectionner la position souhaitée dans la mémoire avec  ▶  ▶ entrer le numéro d'appel qui doit être entré dans la liste avec  ▶  ... l'entrée est enregistrée

Si la position dans la mémoire n'est pas vide : ▶ supprimer les caractères à gauche du curseur avec 

### Modification d'une entrée

- ▶ Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pendant trois secondes ▶ sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶  ▶ avec , sélectionner MODIFIER ENTREE ▶ 
- ▶ Appuyer sur la touche  pour effacer les caractères situés à gauche du curseur
- ▶ Modifier l'entrée avec 

### Suppression d'une entrée/d'un répertoire

- ▶ Appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée pendant trois secondes.

Effacer l'entrée : ▶ avec , sélectionner le numéro d'appel qui doit être effacé ▶  ▶ avec , sélectionner SUPP. ENTREE ▶  ▶ EFFACER? ▶ 

Effacer la liste des numéros bloqués :

- ▶  ▶ avec , sélectionner SUPP. LISTE ▶  ▶ EFFACER? ▶ 

## Liste des numéros bloqués (depuis le combiné)

### Modification/affichage de la liste des numéros bloqués

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶ Liste noire ▶ OK ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros bloqués s'affiche ▶ parcourir la liste avec 
- Créer l'entrée : ▶ Menu ▶ Nouvel. entrée ▶ OK ▶ avec  entrer le numéro
- Effacer l'entrée : ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche écran 

### Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros bloqués

- ▶ Ouvrir la liste d'appels : appuyer sur la touche des messages  ▶ Appels ▶ OK ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ OK ▶ Cop.dans lis. n. ▶ OK

## Inscription/désinscription d'un combiné

### Inscription d'un combiné



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné. Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

#### Sur le combiné

L'affichage **Enregistrez un combiné** clignote.

▶ Appuyer sur la touche écran **Enreg.**

ou

▶ ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Enregistrer combiné ...** l'écran affiche **Enregistrement de la base...**

Lorsque la procédure d'inscription est démarrée au niveau de la base, le code PIN système est demandé :

▶ Entrer le code PIN de la base (configuration usine : 0000) ▶ **OK**

#### Sur la base

En l'espace de **60 s**.

▶ Appuyer sur ▶ **ENREGISTRER** ▶



L'opération d'inscription dure une minute environ.

### Désinscription du combiné

▶ ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Supprimer combiné** ▶ **OK** ▶ **OK**  
... le combiné est désinscrit. **Enregistrez un combiné** clignote à l'écran

### Recherche d'un combiné (Paging)

Chercher un combiné à l'aide de la base.

▶ Appuyer sur ▶ **APPEL GENERAL** ▶ ... tous les combinés inscrits sonnent

Interrompre le Paging : ▶ appuyer une nouvelle fois sur

## Réglages du téléphone

### Remarques sur les réglages depuis la base

Passer au mode de réglage :

▶ appuyer sur 

Sélectionner l'entrée du menu ou le réglage :

▶ appuyer sur  ou 

Valider la sélection :

▶ appuyer sur 

Revenir au niveau de menu précédent :

▶ appuyer sur 

Déplacer le curseur dans le champ de texte vers la gauche ou la droite :

▶ appuyer sur  ou 

Revenir au mode veille sans sauvegarder les réglages :

▶ appuyer sur 

## Date et heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil. La date et l'heure sont synchronisées entre la base et le combiné. Aussi longtemps que le réglage n'est pas effectué manuellement, les données peuvent être reprises du réseau si elles sont envoyées par votre opérateur ou un routeur/une installation téléphonique.

### Sur la base

▶ Appuyer sur  ▶ avec  sélectionner **DATE + HEURE** ▶  ▶ avec  entrer la date et l'heure à l'emplacement du curseur ▶ 

### Sur le combiné

▶  ▶  **Réglages** ▶  ▶ **Date / Heure** ▶  ▶ avec  entrer la date (jour, mois et année, 8 chiffres) ▶  ▶ avec  entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ 

## Langue d'affichage

### Sur la base

▶ Appuyer sur  ▶ avec  sélectionner **LANGUAGE** ▶  ▶ avec  sélectionner la langue souhaitée ▶ 

### Sur le combiné

▶  ▶  **Réglages** ▶  ▶  **Combiné** ▶  ▶  **Langue** ▶  ▶ avec  choisir la langue ▶   = sélectionné



Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

▶  ▶ Appuyer successivement sur les touches    ▶ avec  choisir la langue ▶ 

## Écran (combiné uniquement)

### Écran de veille

L'écran de veille devient actif lorsque le téléphone n'est pas utilisé pendant une période prolongée. L'heure s'affiche comme écran de veille.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶  Économiseur d'écran ▶ OK  = activé

### Grands chiffres

Afficher en grand les chiffres lors de la composition.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶  Affichage gros chiffres ▶ OK  = activé

### Contraste

Régler le contraste de l'écran sur 9 niveaux.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶  Contraste ▶ OK ▶ avec  choisir le niveau ▶ OK  = sélectionné

### Éclairage

L'éclairage de l'écran est désactivé lorsque le combiné n'a pas été utilisé pendant un certain temps. Vous pouvez activer/désactiver indépendamment cette fonction pour les situations **combiné sur le chargeur** et **combiné hors du chargeur**.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶  Gard écr. allumé hors base ou Gard écr. allumé en charge ▶ OK  = activé



Le réglage **Gard écr. allumé hors base** réduit le temps de veille.

### Écran éteint lors de la communication

Pendant une conversation, l'écran reste normalement allumé. Si la fonction est activée, l'écran s'éteint lorsque vous téléphonez.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶  Éteindre écran pendant app. ▶ OK  = activé



Si la fonction est désactivée, la durée de la conversation est réduite.

## Sonneries et signaux

### Volume de la communication (combiné uniquement)

Régler le volume du combiné ou du dispositif Mains-libres sur 5 niveaux.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Volume appel ▶  Ecouteurs / Volume mains-libres ▶ OK ... le réglage actuel s'affiche ▶ avec  sélectionner le volume ▶ OK

### Modifier le volume pendant la communication

Pendant une communication, régler le volume du combiné sur 5 niveaux ou sur Extra fort.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  ▶ avec  régler le volume

### Sonorité (combiné uniquement)

Adapter le son de l'écouteur à vos besoins.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Son du combiné ▶ OK ▶  Bas / Elevé ▶ OK  = sélectionné

## Volume de la sonnerie

### Sur la base

Régler le volume de la sonnerie sur 7 niveaux ou choisir la sonnerie crescendo (CRESCEND VOLUME).

- ▶ Appuyer sur  ▶ avec  sélectionner VOLUME SONNERIE ▶  ▶ avec  sélectionner le niveau souhaité ▶ 

### Sur le combiné

Régler le volume de la sonnerie sur 5 niveaux.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Volume sonnerie ▶ OK ▶ avec  sélectionner le volume ▶ OK

## Mélodie de la sonnerie

### Sur la base

Vous avez le choix entre dix mélodies différentes pour la sonnerie de la base.

- ▶ Appuyer sur  ▶ avec  sélectionner **SONNERIE** ▶  ▶ avec  sélectionner la sonnerie souhaitée ▶ 

### Sur le combiné

Régler la sonnerie pour les appels externes, les appels internes et/ou le réveil.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Param. audio** ▶ **OK** ▶ avec , sélectionner **Mélodie** ▶ **OK** ▶  **Appels ext. / Appels int. / Réveil** ▶ **OK** ▶ avec , sélectionner la sonnerie souhaitée ▶ **OK** ( = sélectionné)

## Désactiver/réactiver durablement la sonnerie (combiné uniquement)

- ▶ En mode veille, maintenir la touche de navigation en haut  **enfoncée**. Lorsque la sonnerie est désactivée, l'écran affiche l'icône .

## Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel (combiné uniquement)

- ▶ **Menu** ▶ **Silence** ▶ **OK**

## Activation/désactivation des tonalités d'avertissement (combiné uniquement)

Le combiné avertit par un signal sonore des différents événements et états.

Tonalité d'avertissement :

p. ex. : tonalité en cas de pression de touche, tonalité d'erreur, nouveau message

Tonalité d'alarme de batterie :

le niveau de charge de la batterie diminue sous une certaine valeur pendant une communication.

Signal acoustique de limite de portée :

Le combiné se trouve hors de la zone de couverture de la base.

Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement, et d'alarme indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Param. audio** ▶ **OK** ▶  **Tonalités avertis. / Alarme batterie / Signal hors de portée** ▶ **OK** ( = activé)

## Activation/désactivation de la sonnerie en fonction du temps

### Sur la base

Si la fonction est activée, le téléphone ne sonne pas lors d'un appel entrant.

- ▶ Appuyer sur  ▶ avec , sélectionner **NE PAS DERANGER** ▶  ▶ avec   
activer/désactiver la fonction (ON/OFF) ▶ 

Lors de l'activation :

- ▶ Avec  entrer l'heure de début ▶  ▶ avec , sélectionner **DESCACT. SONN. A** ▶  ▶ avec  entrer l'heure de fin ▶ 



Lorsque la fonction est activée, le symbole  s'affiche sur l'écran de la base.

### Sur le combiné

Définir une plage horaire pendant laquelle votre téléphone ne doit **pas** sonner en cas d'appel externe, par exemple la nuit.

#### Activation/désactivation de la commande temporelle

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶  Param. heure ▶ OK ▶ Activation ▶ OK  
( = activé)

#### Régler la plage horaire

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶  Param. heure ▶ OK ▶  Réglages ▶ OK ▶ **Éteint dès** avec  saisir une heure à 4 chiffres ▶ OK ▶ **Éteint à** avec  saisir une heure à 4 chiffres ▶ OK

## Systeme

### Modification du PIN système (sur le combiné)

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  PIN système ▶ OK ▶ avec  entrer le nouveau PIN système à 4 chiffres ▶ OK

### Réinitialisation d'un combiné (sur le combiné)

Vous pouvez réinitialiser des réglages individuels. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Réinit. combiné ▶ OK ... Configurat. usine ? ▶ OK

## Réinitialisation de la base (sur le combiné)

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées effectuées. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Réinit. base ▶ OK ... Retour config. usine ? ▶ OK

## Réinitialiser la base et le combiné (sur la base)

La base et le combiné sont réinitialisés sur les paramètres d'usine. Tous les réglages individuels ainsi que les listes et répertoires sont effacés.

- ▶ Avec entrer la combinaison #\*05920000#\*

## Utilisation d'un répéteur

Un répéteur augmente la portée de réception entre le combiné Gigaset et la base.

Activer le mode répéteur de la base :

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Fonct. supp. ▶ OK ▶ Répéteur ▶ OK  
 = activé

inscrire le répéteur sur la base : ➔ Mode d'emploi du répéteur



Le répéteur et le mode ECO DECT ne peuvent pas être utilisés simultanément.

## Fonctionnement avec un autocommutateur

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert (➔ mode d'emploi de votre autocommutateur).

### Régler la durée de flashing

La durée de flashing est synchronisée entre la base et le combiné.

#### Sur la base

- ▶ Appuyer sur ▶ avec sélectionner DUREE FLASHING ▶ ▶ avec choisir la durée de flashing souhaitée (100 ms/120 ms/250 ms/600 ms) ▶

#### Sur le combiné

Saisir les chiffres **lentement** les uns à la suite des autres.

- ▶ ▶ \* 0 # → 0 5 # → 1 0 0 ▶ Le chiffre de la durée de flashing actuelle  
clicnote : 0 = 100 ms; 1 = 120 ms; 2 = 250 ms; 3 = 600 ms ▶ entrer un chiffre ▶ OK

## Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visitez notre page dédiée au service clients

Pour y trouver notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



### Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?  
 Nous nous tenons à votre disposition...

#### ... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

#### ... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

#### **Belgique 07815 6679**

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

#### **France (0)1 57 32 45 22**

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

#### **Suisse 0848 212 000**

(0,09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

### Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

### Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

### Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications, ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.  
De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1)

### Art. L. 111-3.-

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

## Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.

- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

---

## Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assuréé par Gigaset Communications GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

## Remarques du fabricant

### Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique et en Suisse, ainsi qu'au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que les installations radioélectriques des types suivants sont conformes à la directive 2014/53/UE : Gigaset DL780 Plus – Gigaset DL780H

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

### Protection des données

Chez Gigaset, nous prenons très au sérieux la protection des données de nos clients. Pour cette raison, nous garantissons que tous nos produits sont conçus selon le principe de la protection des données par des experts ("Privacy by Design"). Toutes les données que nous collectons sont utilisées pour améliorer nos produits autant que possible. Nous garantissons ainsi que vos données sont protégées et uniquement utilisées afin de pouvoir mettre à votre disposition un service ou un produit. Nous connaissons le chemin que prennent vos données dans la société et veillons à la sécurité, la protection et la conformité avec les exigences de protection des données lors de ce processus.

Le texte complet de la directive de protection des données est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

### Environnement

#### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

## Mise au rebut

### BE-CH

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

### FR

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

### BE

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

### CH

#### Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

### FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



**FR**  
Cet appareil,  
ses cordons,  
ses batteries  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

## Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

## Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

## Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Caractéristiques techniques

### Batteries

Technologie :	Nickel-hydrure métallique (NiMH)
Type :	AAA (Micro, HR03)
Tension :	1,2 V
Capacité :	400 - 1000 mAh

### Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	200 / 100*
Autonomie en communication (heures)	10
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	90 / 65*
Temps de charge sur le chargeur (heures)	4,5
Temps de charge sur la base (heures)	5

\* avec la fonction **Sans radiat.** désactivée / avec la fonction **Sans radiat.** activée, sans éclairage de l'écran en mode veille et lors des communications

### Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

En mode charge :	env. 2,10 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 1,30 W

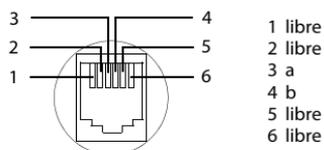
### Puissance absorbée de la base

En veille :	env. 0,90 W
Au cours de l'appel :	env. 1,10 W

### Caractéristiques techniques générales

Standard DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Plage de radiofréquence	1 880 - 1 900 MHz
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

## Brochage de la prise téléphonique



## Bloc-secteur du combiné

Constructeurs	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registre du commerce : 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. Chine
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registre du commerce : 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identifiant modèle	C705 (variante UE) C710 (variante UK)
Tension d'entrée	230 V
Fréquence courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	4 V
Courant de départ	0,15 A
Puissance de sortie	0,6 W
Efficacité moyenne lors du fonctionnement	> 46 %
Efficacité en présence d'une charge faible (10 %)	Non pertinent – uniquement pour une puissance de sortie > 10 W
Puissance absorbée en présence d'une charge nulle	< 0,10 W

**Bloc-secteur (base)**

Constructeur	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registre du commerce : 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
Identifiant modèle	SSW-3356EU-XT1.5M
Tension d'entrée	230 V
Fréquence courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	6,5 V
Courant de départ	0,6 A
Puissance de sortie	3,9 W
Efficacité moyenne lors du fonctionnement	> 76,1 %
Efficacité en présence d'une charge faible (10 %)	Non pertinent – uniquement pour une puissance de sortie > 10 W
Puissance absorbée en présence d'une charge nulle	< 0,10 W

# Index

- A**
- Activation
    - combiné ..... 13
  - Activation/désactivation
    - de la tonalité d'alarme de batterie ..... 36
    - des tonalités d'avertissement ..... 36
    - du réveil ..... 29
  - Activer/désactiver les tonalités d'avertissement ..... 36
  - Affichage
    - anonyme ..... 21
    - appel externe ..... 21
    - inconnu ..... 21
    - nom (CNIP) ..... 21
    - numéro d'appel (CLIP) ..... 21
  - Afficher le nom
    - de l'appelant (CNIP) ..... 21
  - Afficher le numéro
    - de l'appelant (CLIP) ..... 21
  - Amplificateur de réception, voir Répéteur
  - Appel
    - externe ..... 16
    - interne ..... 20
  - Appel d'urgence
    - impossible ..... 8
  - Arrêter le réveil ..... 29
  - Attribuer la touche 1 ..... 27
  - Attribution des touches d'appel direct ..... 28
  - Autonomie du combiné ..... 46
- B**
- Barre d'état ..... 5, 15
  - Base
    - raccordement à un routeur ..... 10
    - raccorder ..... 9
    - réinitialisation sur les réglages par défaut ..... 38
  - Batteries
    - batteries recommandées ..... 46
    - chargement ..... 11
    - insertion ..... 11
    - niveau de charge ..... 15
  - Bloc-secteur ..... 8, 47, 48
    - base ..... 48
    - combiné ..... 47
  - Boost ..... 19
  - Brochage ..... 47
- C**
- Certificat de garantie ..... 40
  - CLI, Calling Line Identification ..... 21
  - CLIP, CLI Presentation ..... 21
  - CLIR, CLI Restriction ..... 21
- CNIP, Calling Name Identification**
- Presentation ..... 21
- Code PIN système**
- modification ..... 37
- Combiné**
- activation/désactivation ..... 13
  - inscrire ..... 32
  - langue d'affichage ..... 33
  - liste des numéros bloqués ..... 31
  - mise en service ..... 11
  - modifier le volume (durablement) ..... 35
  - modifier le volume (pendant la communication) ..... 19, 35
  - recherche ..... 32
  - réglages (personnalisés) ..... 33
  - réinitialiser ..... 37
  - transfert de la communication ..... 21
  - utilisation de plusieurs combinés ..... 20
- Communication**
- externe ..... 16
  - interne ..... 20
  - transfert (connexion) ..... 21
- Communication interne ..... 20**
- Connexion ..... 21**
- Consignes de sécurité ..... 8**
- Contact avec des liquides ..... 45**
- Contenu de l'emballage ..... 9**
- Cordon téléphonique ..... 9**
- Customer Care ..... 39**
- D**
- DAS (valeur DAS) ..... 45
  - Date et heure
    - régler ..... 12, 33
  - Décroché automatique ..... 18
  - Désactivation
    - combiné ..... 13
    - module radio ..... 30
  - Double appel (interne) ..... 21
- E**
- Éclairage ..... 34
  - Éclairage de l'écran ..... 34
  - ECO DECT ..... 30
  - Écouter
    - messages (messagerie externe) ..... 27
  - Écouteur
    - sonorité ..... 35
  - Écran
    - grands chiffres ..... 34
    - régler le contraste ..... 34
  - Écran cassé ..... 8

Écran de veille .....	34
Émissions, réduction .....	30
Entrée de répertoire	
effacer/supprimer .....	26
Entretien de l'appareil .....	45
Environnement .....	43
Équipements médicaux .....	8
<b>F</b>	
Fiche du téléphone, brochage .....	47
Fonction numérotation rapide	
configurer .....	28
désactiver .....	29
Fonction numérotation rapide (base)	
configurer .....	28
Fonctions à l'écran .....	14
<b>H</b>	
Homologation .....	43
<b>I</b>	
Icône	
liaison radio .....	15
niveau de charge de la batterie .....	15
sonnerie .....	36
verrouillage du clavier .....	13
Insertion d'une pause entre les chiffres .....	5
Interne	
double appel .....	21
utilisation du téléphone .....	20
<b>J</b>	
Journal de la messagerie externe .....	23
Journal des appels .....	22
base .....	22
combiné .....	23
ouvrir .....	23
<b>L</b>	
Langue	
régler pour l'écran .....	12
Liquides .....	45
Liste	
journal de la messagerie externe .....	23
Liste d'appels	
enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués .....	31
fonctions .....	23
Liste des messages .....	23
Liste des numéros bloqués	
depuis le combiné .....	31
Liste des numéros bloqués (base) .....	30
<b>M</b>	
Mains-libres .....	19
volume .....	35
Menu	
ouverture .....	13
Messagerie externe .....	23, 27
activer .....	27
écouter des messages .....	27
Messages (messagerie externe)	
écouter .....	27
Microphone .....	5
Mise au rebut .....	44
Mise en service, combiné .....	11
Mode secret .....	20
Modes de représentation .....	6
Modification de la langue d'affichage .....	12, 33
Modifier le volume	
pendant la communication .....	19, 35
Modifier le volume de la communication durablement .....	35
<b>N</b>	
Navigation par menu .....	15
Numéro abrégé .....	18
Numéro d'appel	
composer à partir de la liste des numéros bis .....	17
composer à partir du répertoire .....	17
composer depuis le journal des appels .....	17
saisir .....	16
Numérotation rapide	
composer .....	16
<b>P</b>	
Paging .....	32
Prendre un appel .....	18
Protection des données .....	43
Puissance absorbée (combiné) .....	46
Puissance consommée (base) .....	46
<b>R</b>	
Raccordement du chargeur .....	10
Recherche	
combiné .....	32
dans le répertoire .....	25
Régler l'heure de réveil .....	29
Régler la mélodie de la sonnerie	
combiné .....	36
Régler le flashing (système téléphonique) .....	38
Régler le volume d'appel (combiné) .....	35
Réinitialisation (base) .....	38
Réinitialisation (combiné) .....	37
Remarques du fabricant .....	43

- Répertoire ..... 24  
attribuer une touche de numérotation  
abrégiée ..... 25  
depuis la base ..... 24  
depuis le combiné ..... 25  
effacer/supprimer ..... 26  
enregistrer la première entrée ..... 25  
ouverture ..... 25  
sélectionner une entrée ..... 25  
Répéteur ..... 38  
Répétition de la numérotation (bis) ..... 17  
Représentation  
procédures ..... 7  
symboles ..... 6  
touches ..... 6
- 
- S**
- Sans émissions ..... 30  
Service clients ..... 39  
Sonnerie  
activation/désactivation en fonction  
du temps ..... 37  
volume ..... 35  
Sonnerie (combiné)  
activation/désactivation à l'aide du menu ... 36  
activation/désactivation à l'aide  
de la touche ..... 36  
Sonorité (écouteur) du combiné ..... 35  
Système téléphonique  
régler la durée du flashing ..... 38
- 
- T**
- Téléphoner  
externe ..... 16  
prise d'appel ..... 18  
Temps de charge du combiné ..... 46  
Touche 1 ..... 5
- Touche de navigation ..... 5, 13  
commander les fonctions à l'écran ..... 14  
Touche de numérotation abrégée ..... 18  
attribuer ..... 25  
Touche Décrocher ..... 5, 16  
Touche Dièse ..... 5  
Touche Écran  
attribuer numérotation rapide ..... 28  
Touche Mains-libres ..... 5, 19  
Touche Marche/Arrêt ..... 5  
Touche Messages ..... 5, 23  
Touche R ..... 5  
Touche Raccrocher ..... 5, 13  
Touches  
touche 1 ..... 5, 27  
touche de navigation ..... 5, 13  
touche Décrocher ..... 5, 16  
touche Dièse ..... 5  
touche Mains-libres ..... 5, 19  
touche Messages ..... 5, 23  
touche R ..... 5  
touche Raccrocher ..... 5, 13  
Touches à l'écran ..... 5  
fonctions ..... 14  
Très élevé ..... 19
- 
- U**
- Utilisation du téléphone  
interne ..... 20
- 
- V**
- Valeur DAS des combinés Gigaset ..... 45  
Verrouillage/déverrouillage du clavier ..... 5, 13  
Volume  
de la sonnerie ..... 35  
Volume d'appel, voir Volume de la sonnerie  
Volume de la sonnerie ..... 35

Fabriqué par  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt  
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2022  
Sous réserve de disponibilité.  
Tous droits réservés. Droits de modification réservés.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Ce guide d'utilisation est imprimé sur du papier 100% recyclé certifié par le label écologique  
**Blue Angel.**